

学校编码: 10384

分类号\_\_\_\_\_密级\_\_\_\_\_

学 号: B200301008

UDC \_\_\_\_\_

厦 门 大 学

博 士 学 位 论 文

## 20 世纪西方左翼戏剧研究

Theatre of the Left: Its Practice and Theory in  
20<sup>th</sup> century West

李时学

指导教师姓名: 周 宁 教授

专 业 名 称: 戏剧戏曲学

论文提交日期: 2006 年 5 月

论文答辩时间: 2006 年 7 月

学位授予日期: 2006 年 月

答辩委员会主席: \_\_\_\_\_

评 阅 人: \_\_\_\_\_

2006 年 月

廈門大學

博 士 学 位 论 文

20 世纪西方左翼戏剧研究

Theatre of the Left: Its Practice and Theory in  
20<sup>th</sup> century West

李时学

2006 年 月

# 厦门大学学位论文原创性声明

兹呈交的学位论文，是本人在导师指导下独立完成的研究成果。  
本人在论文写作中参考的其他个人或集体的研究成果，均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人（签名）：

年 月 日

# 厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版，有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅，有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索，有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

1、保密（ ），在 年解密后适用本授权书。

2、不保密（ ）

（请在以上相应括号内打“√”）

作者签名：

日期： 年 月 日

导师签名：

日期： 年 月 日

## 论文摘要

20 世纪西方左翼戏剧是一种发轫于十九世纪末而贯穿于二十世纪绝大部分时期的戏剧潮流，具有强烈的意识形态含义，其兴衰总是联系着作为政治力量的“左翼”及其运动的起落。它不仅包括上世纪 2、30 年代兴起的无产阶级戏剧；而且还指“二战”以后特别是 5、60 年代以来兴起的西方社会中反传统文化的戏剧、少数民族戏剧、女性主义戏剧、被压迫者戏剧等等。在地域上，它主要由德国、法国与英美三大阵营构成；在时段上，它分别于 30 年代和 60 年代出现过两次高潮，在 20 世纪西方政治和文化生活中扮演过重要角色。

各国的左翼戏剧拥有总体一致的意识形态与美学诉求，又各具特色。前期的德国和英美左翼戏剧尊奉经典马克思主义“改造世界”的理论，多采用能够及时介入时事的宣传鼓动形式，反映资本主义的罪恶、工人阶级的苦难和反抗斗争。德国左翼戏剧受表现主义深刻影响；而英美则更多地延续了写实主义传统。后期的法、英美左翼戏剧受所谓“新左派”主张的影响，以现代实验戏剧理论为指导，展现更广泛人群精神的痛苦和获救的渴求。法国左翼戏剧常常在荒诞的方式下展示异化的“存在”；而英美则往往实践着“表演中心论”，用一切可能的手段消解戏剧与生活的界限，检验戏剧究竟可以在多大程度上介入现实。

戏剧的发展离不开理论的指引。从皮斯卡托、布莱希特到博亚尔的戏剧理论大体上涵盖了 20 世纪西方左翼戏剧在政治意识形态和戏剧美学两方面的根本诉求。皮斯卡托关于“政治剧”的阐述、布莱希特著名的“史诗剧”理论对于整个 20 世纪西方左翼戏剧来讲可以说是纲领性的；而博亚尔的“被压迫者诗学”则代表了 20 世纪后半期左翼戏剧理论的最高成就。它们从反叛传统的亚里士多德式的戏剧和“幻觉剧场”出发，以介入社会政治为起点，将观众参与与戏剧的社会政治介入功能紧密联系在一起；并由此突破了传统戏剧学基点，为 20 世纪西方左翼戏剧独特审美意识形态意义的生成提供了丰厚的理论资源。离开了这些理论的启示和滋养，左翼戏剧的发展与繁荣是不可想象的。

西方左翼戏剧采用了自由的、史诗化的戏剧结构和丰富多样的舞台手段，在开放的表演时空中，加强了戏剧艺术的外交流系统和征实惯例，打破了观演界限，利用观众的积极参与将戏剧演出仪式化、狂欢化，并以癫狂和嘲弄的形式将反叛

与对抗的观念传递给观众。这种观念通过文化与社群的中介作用，通过所谓“意识形态转换”，传播到整个社会、国家甚至世界的各个角落。它以反叛西方主流戏剧而建构起来，又在否定传统戏剧形式的同时成就了颠覆现存统治秩序与文化霸权的意识形态意义。

左翼戏剧运动是现代和后现代主义戏剧运动的一部分，探讨其戏剧美学意义必须在整个思潮中进行。破除幻觉，强调观众的参与以建立新型的观演关系，是现代主义和后现代主义戏剧的一个共同的追求；只是不同的流派或理论追求参与所期望达到的目的不一样。左翼戏剧强调参与是为了唤起被压迫人群的觉醒，激起其改造世界的行动，其目的是社会政治的。它们由社会的“介入”导入观众的“参与”，从而获得了戏剧美学上的突破和创新。它们拓展了剧场空间，改变了传统的剧本结构和作用，发现了灵活多变的演出形式，实现了水乳交融的新型观演关系；与现代、后现代主义戏剧一道，建构了一种新的现代戏剧美学。20 世纪西方左翼戏剧的灵魂是对现存秩序毫不妥协的反抗精神，是其坚定的革命性。否定、反叛、颠覆是其最本质的特征。这些是它们留给后世的最宝贵的精神财富，也是它们推动社会、文化不断前行的力量所在。同时，它还为戏剧艺术的发展留下了另一笔丰厚的遗产，那就是它们在戏剧美学上的创造，对旧的戏剧惯例的突破和对新的戏剧范式的建设。

**关键词：**左翼戏剧；社会批判；观众参与；幻觉剧场；意识形态

## Abstract

Originated from end of the nineteenth century and flourished during the twentieth century, theatre of the left in West conveys a strong ideological meaning, and its rise and decline is always closely related to that of the movement of left as a political force. It is not only the proletarian theatre in 20s and 30s but also those anti-tradition theatres and theatres for minorities, for women, and for the oppressed that constitutes western theatre of the left after World War II especially in 50s and 60s. It got its popularity mainly in Germany, France, America and Britain in 30s and 60s and played an important role in western civilization in 20<sup>th</sup> century.

Generally speaking, theatre of the left possesses general unanimous ideology and aesthetic appeal with different features. In the first stage Marxist theory was respected, and agitprop form that can intervene in current affairs was adopted to reflect the evil of bourgeois and the suffering of proletariat. German theatre of the left at this stage was influenced by expressionism and British and American theatre of the left by realism. In the second stage, under the influence of “new left”, the theory of modern experimental theatre was accepted as a guide to exhibit the mental struggle and hope of being redeemed of human being. French theatre of the left at this stage was likely to show the dissimilated “being” in an absurd way. On the other hand, “performance-center” was practiced by the British theatre of the left to test to which extent theatre could be applied to reality.

The development of theatre is closely related to that of theory. Dramatic theories from Piscator, Brecht to Boal covers the essential claim of ideological and aesthetic appeals of western theatre of the left. Explanation of Piscator’s “political theatre” and theory of Brecht’s “epic theatre” become the guideline of theatre of the left in 20<sup>th</sup> century West. Boal’s “poetics of the oppressed” represents the most important achievement of theatre of the left in the second half of the 20<sup>th</sup> century. All those theories started their way from a rebellion to Aristotle’s tradition and to “theatre of illusion”, tried to participate in social politics to surpass the footstone of traditional theatre by the way of combing the audience with social politics together. Those attempts provide abundant theoretical sources for the creation of distinct ideological and aesthetic meaning of western theatre of the left. Without this, the development

and flourish of western theatre of the left is impossible.

With free, epical dramatic structure and varied performance methods, western theatre of the left strengthens the “external communication system” and “authenticate convention” in open performance, breaks the limit of actor-audience, and makes use of the audience’s participation to ritualize the theatre and finally transmits the spirit of rebellion to audience, to whole society, to country, and even to every corner of the world. In this way, established on the basis of a rebellion to mainstream western theatre, theatre of the left in West reached the ideological meaning of overthrowing the political system and culture hegemony by a denial of traditional theatre form.

Movement of western theatre of the left is a part of the modern and post-modern theatre movement. The whole period must be considered when discussing the aesthetic meaning of it. A common pursuit of modern and post-modern theatre is to break the illusion and to emphasize the participation of audience and establishment of a new relation between performance and audience. The only difference in various schools lies in the purpose of their pursuit. The main purpose of theatre of the left holds a political meaning to arouse the oppressed people to change the world. From social “intervention” to audience’s “participation”, theatre of the left achieved its breakthrough in dramatic aesthetics. It has expanded the theatre space, changed traditional structure and function of drama, discovered a flexible way of performance, realized the ideal of a new relation between performance and audience, and finally formed a new dramatic aesthetics with modern and post-modern theatres. The soul of theatre of the left in 20<sup>th</sup> century West lies in its firm revolution, and its rebellious spirit to status quo. In this sense, denial, rebellion, overthrow constitute the most essential character of western theatre of the left in 20<sup>th</sup> century. That is the great fortune for the later century and the force of improving the society and culture. At the same time, they left a precious heritage for later development of theatre, which is its creation in dramatic aesthetics, its breakthrough to old dramatic tradition, and its establishment of theatre of new pattern.

**Key words:** theatre of the left; social critique; participation of audience;  
theatre of illusion; ideology



## 目 录

导论	盘点 20 世纪西方左翼戏剧	1
----	----------------	---

## 上编 改变世界的戏剧：左翼戏剧的剧作与剧运

第一章	概念与概论	12
-----	-------	----

第一节	左翼与左翼戏剧	12
-----	---------	----

第二节	概念与范围	16
-----	-------	----

第三节	概貌	20
-----	----	----

第二章	德国左翼戏剧	24
-----	--------	----

第一节	俄苏左翼戏剧与“红色希望”	24
-----	---------------	----

第二节	德国的左翼剧运与剧作	29
-----	------------	----

一、表现主义戏剧的幽灵	30
-------------	----

二、工人戏剧运动	32
----------	----

三、皮斯卡托与无产阶级戏剧	39
---------------	----

四、布莱希特的创作及德国左翼戏剧的余绪	44
---------------------	----

第三章	英美左翼戏剧	54
-----	--------	----

第一节	英国左翼戏剧	55
-----	--------	----

一、工人戏剧运动（WTM）	57
---------------	----

二、“工人戏剧运动”之后	63
--------------	----

三、“新左派”运动中的英国左翼戏剧	68
-------------------	----

第二节	美国左翼戏剧	77
-----	--------	----

一、工人戏剧运动	78
----------	----

二、六十年代的激进	83
-----------	----

（一）“戏剧在街头”——反叛的演剧	84
-------------------	----

（二）种族、性别和战争	89
-------------	----

第四章 法国左翼戏剧·····	96
第一节 左翼戏剧的法国版本·····	98
第二节 戏剧的“大众”理想·····	105
下编 改变戏剧的思想：左翼戏剧的理论探讨	
第五章 改变戏剧的理论——左翼戏剧理论的建构·····	114
第一节 宣传鼓动与戏剧技巧——皮斯卡托与政治剧理论·····	115
第二节 从解释世界到改变世界——布莱希特与史诗剧理论·····	121
第三节 从身体到精神的解放——博亚尔与“被压迫者诗学”·····	133
第四节 理论与意义·····	143
第六章 审美意识形态意义·····	146
第一节 颠覆的力量——戏剧意识形态功能探讨·····	146
一、激进与形式·····	146
二、两种交流系统与两个惯例·····	149
三、颠覆的狂欢·····	152
第二节 左翼戏剧与现代戏剧美学·····	155
第三节 惯例的突破与戏剧美学的创新·····	166
结语·····	173
参考文献·····	176
后记·····	189

## Contents

<b>Introduction Theatre of the left in 20<sup>th</sup> century West</b>	1
<b>Part I Theatre that changes the world: plays and theatre movement of the left</b>	
<b>Chapter 1 Concepts and panoramas</b>	12
1 Left and theatre of the left	12
2 Concepts and scopes	16
3 General situation	20
<b>Chapter 2 Theatre of the left in German</b>	24
1 Russian theatre of the left and “Red Hope”	24
2 Movement and Plays of German theatre of the left	29
2.1 Influence of Expressionism	30
2.2 Workers’ theatre movement	32
2.3 Piscator and Proletarian theatre	39
2.4 Brecht’s writing and the aftersound of German theatre of the left	44
<b>Chapter 3 Theatre of the left in Britain and America</b>	54
1 British theatre of the left	55
1.1 Workers’ Theatre Movement (WTM)	57
1.2 After “WTM”	63
1.3 British theatre of the left in the movement of “new left”	68
2 American theatre of the left	77
2.1 Workers’ theatre movement	78
2.2 Theatre of the left in the radical context of 60s	83
2.2.1 “The Theatre is in the Street” – the rebellious performance	84

2.2.2 Race, sex and war .....	89
<b>Chapter 4 Theatre of the left in France.....</b>	<b>96</b>
1 French manner of the left theatre .....	98
2 Theatre ideal of “the mass” .....	105
 <b>Part II Ideas that change the theatre: discussing for theatre of the left theoretically</b>	
 <b>Chapter 5 Theory that changes the theatre--Construction of theories for theatre of the left.....</b>	<b>114</b>
1 Agitprop and dramatic skills -- Piscator’s theory of the political theatre.....	115
2 From interpretation to change of the world – Brecht’s theory of epic theatre.....	121
3 Liberation from body to spirit --Boal’s “poetics of the oppressed” ...	133
4 Theory and meaning.....	143
<b>Chapter 6 Ideological and aesthetic meaning.....</b>	<b>146</b>
1 Power of overthrow – discussion of dramatic function of ideology...	146
1.1 Radicalness and form.....	146
1.2 Two communication systems and conventions.....	149
1.3 Revel of overthrow.....	152
2 Theatre of the left and modern dramatic aesthetics.....	155
3 Breakthrough of tradition and innovation of dramatic aesthetics...	166
<b>Conclusion.....</b>	<b>173</b>
 <b>Bibliography.....</b>	<b>176</b>
 <b>Postscript.....</b>	<b>189</b>

## 导论：盘点 20 世纪西方左翼戏剧

作为 20 世纪西方一种影响深远的戏剧现象，左翼戏剧从某种意义上说已终结于上世纪 70-80 年代。左翼戏剧的发展贯穿了 20 世纪的大部分时期，在西方政治和文化生活中扮演过重要角色，留下了一笔丰厚的遗产。对于这笔遗产的清理和评估，其意义绝不仅仅在于戏剧史的回顾，更重要的是对其审美意识形态的反思。左翼戏剧是 20 世纪西方最重要的艺术思潮——现代主义和后现代主义的重要组成部分。现代主义一方面意味着非理性、颓废、媚俗等所谓的消极面，另一方面也意味着反叛传统、反抗现存秩序的先锋性和革命意味；后现代主义一方面指向消解所谓“元叙事”，消散中心、反文化；同时也就具有了否定一切既有制度、规范，颠覆一切固有的、静态的社会文化观念的质素。而否定、反叛与颠覆正是左翼戏剧最为核心的内容。因此，研究现代主义与后现代主义戏剧，无法绕开左翼戏剧；而研究左翼戏剧，也必须在现代主义与后现代主义语境中进行。

### 一 概念与概况

“左翼”是一个政治概念，具有特定的哲学、政治、文化等意识形态内涵。左翼代表了具有以下特征的政治势力和群体。他们信奉“小民史观”，相信历史是人民创造的；其政治主张偏向维护下层民众及草根阶层的利益。他们不满贫富悬殊，追求社会权利的公平和社会财富的均等，认为社会的不公正是造成人民大众贫困和受压迫的根源。左翼在政治、文化上持激进、革命的态度，积极推进社会变革；因此，他们总是对现存的不合理的社会制度和文化生产方式进行反抗、批判和颠覆，以乐观的精神憧憬着一个和谐公正民主自由的理想社会。由此看来，20 世纪西方左翼范畴比人们通常的理解更为宽泛。它不仅指世纪初信奉以暴力革命“改造世界”的经典马克思主义者，而且指世纪中叶成分更为复杂的所谓“新左派”，他们包含了那些一直存在于西方传统中的民主主义、自由主义、无政府主义以及修正和发展了经典马克思主义的西方马克思主义、后来兴起的女性主义等的信奉者们。

“左翼戏剧”是一个内涵和外延都较模糊的戏剧概念。它是一种有着强烈意

识形态含义的戏剧类型，其兴衰总是同作为政治力量的左翼势力的盛衰以及社会政治、文化运动的起落紧密相连的；因此我们必须用政治的“左翼”概念来界定它。于是，所谓左翼戏剧并不是从戏剧形态而主要是从意识形态意义上来看的，它针对戏剧所反映的内容而言。无论属于何种流派，使用何种题材，采取何种戏剧形式，呈现何种风格；凡表现出较强左翼倾向，具有一种鲜明的革命意识形态特征的戏剧，均可划入左翼戏剧的范围。这样，20 世纪西方左翼戏剧就不仅包括 2、30 年代兴起的无产阶级戏剧，而且还指“二战”以后特别是 5、60 年代以来兴起的西方社会中反（传统）文化的戏剧、少数民族戏剧（如黑人戏剧、犹太戏剧等）、女性主义戏剧、被压迫者戏剧等等。

20 世纪西方左翼戏剧是发轫于十九世纪末而贯穿于二十世纪绝大部分时期的一股戏剧潮流，总体上看，在 30 年代和 60 年代出现过两次高潮，主要由德国、法国与英美三大阵营构成，呈现出不同的面貌，在二十世纪戏剧史上占有突出的地位。前期的左翼剧作和左翼戏剧运动主要以反映无产阶级的恶劣生活状况、揭露资本主义社会的罪恶、以工人罢工斗争、社会主义革命运动以及反法西斯战争为主题。后期左翼戏剧的主题呈现出多元化的特点，除了继续关注底层人民的苦难和反战内容外，它们一方面更多地将视野扩大到不合理的社会文化对人的压迫和对人性的异化，关注一切反社会、反传统的行为；另一方面又具体到那些受到不公正待遇的社会弱势群体的命运，包括弱小的国家、少数民族、女性群体、同性恋人群等等；在“革命”的前提下以更加博大的人文主义情怀引导人们迈向彻底自由的、物质和精神全面解放的大同世界。

以德、法、英美等西方主要资本主义国家的左翼戏剧为代表的西方左翼戏剧拥有总体一致的意识形态与美学诉求，又各具特色。2、30 年代的德国和 30 年代的英美左翼戏剧尊奉马克思主义“改造世界”的理论，大多采用了能够及时介入时事的活报剧、宣传鼓动剧或文献纪实剧的形式，反映资本主义的罪恶、工人阶级的苦难和罢工、反抗斗争。60 年代，法、英美左翼戏剧受“新左派”主张的影响，以布莱希特和阿尔托等人的现代实验戏剧理论为指导，展现更广泛人群精神的痛苦和获救的渴求。前期德国左翼戏剧受表现主义深刻影响，连布莱希特也不例外；而英美则更多地延续了 19 世纪末以来的写实主义传统。后期法国戏剧常常在荒诞的方式下展示“存在”的荒诞意味；而此时的英美戏剧往往实践着

“表演中心论”，用一切可能的手段消解戏剧与生活的界限，表现激进的主题，检验戏剧究竟可以在多大程度上介入现实。

本文没有把苏联戏剧纳入 20 世纪西方左翼戏剧的研究视野，是出于两种考虑：其一，是地理和文化概念上的“西方”通常不包括俄国或苏联；其二，是政治概念上的“左翼”总是相对于“右翼”而言的，它只可能在那些可以包容不同政见和对立面的民主社会中，作为一种否定因素和主流意识形态的反叛力量而存在。社会主义的苏联实际上已经不再有政治势力上的左、右翼之分。其戏剧的性质与内涵也就不同于本文所讨论的西方“左翼戏剧”。对此我们还会在“左翼戏剧”的界定中，予以进一步说明。

西方左翼戏剧的灵魂是对现存秩序毫不妥协的反抗精神，是其坚定的革命性。否定、反叛、颠覆是其最本质的特征。这是它们留给后世的最宝贵的精神财富，也是它们推动社会、文化不断前行的力量所在。同时它还为戏剧艺术留下了另一笔丰厚的遗产，那就是它们在戏剧美学上的创造，对旧的戏剧惯例的突破和对新的戏剧范式的建设。

## 二 理论建构

戏剧的发展离不开理论，尤其是成体系的、成熟的戏剧理论的指导。纵观 20 世纪西方系统的且产生了世界影响的左翼戏剧理论，可以发现从皮斯卡托、布莱希特到博亚尔这条明显的传承轨迹。皮斯卡托政治戏剧理论的影响主要在 20 世纪 2、30 年代的工人演剧活动上得以体现。布莱希特史诗剧理论的影响从二战后直到 7、80 年代，范围不仅限于西方也不仅限于左翼戏剧阵营；但对左翼戏剧的影响却是广泛而深刻的。博亚尔的被压迫者诗学对西方左翼戏剧造成的影响相对较小，但它是 20 世纪后半叶对后现代戏剧理论的吸收和对此前左翼戏剧理论的一种总结。

皮斯卡托关于“政治剧”的阐述、布莱希特著名的“史诗剧”理论对于整个 20 世纪西方左翼戏剧来讲可以说是纲领性的。皮斯卡托所倡导政治戏剧实际上是指一种具有激进左翼倾向的、革命的、无产阶级戏剧。他毫不掩饰戏剧明确的社会目的和宣传鼓动作用。他创办“无产者剧院”的宗旨就是

要使之“成为大柏林革命工人们的宣传鼓动讲坛”。他声言：“我们的‘戏’都是些号召，企图对当前的事件发生影响，企图成为一种‘政治活动’的形式。”<sup>①</sup>他试图将舞台变成“一次盛大集会，一个巨大的战场，一场大规模的示威活动”<sup>②</sup>；并为此创造了大量新的舞台技巧。他开创了“宣传鼓动剧”、“文献纪实剧”以及“史诗剧”等新的戏剧形式。布莱希特接受了皮斯卡托的戏剧理念，借鉴了皮斯卡托的戏剧舞台技巧；这两个方面构成了布莱希特史诗剧理论和实践的基本骨架。史诗剧力图以陌生化手法最大限度地实现戏剧在社会学意义上的功用。布莱希特极力提升理性在戏剧中的作用是基于这样一种认识：他假设理性能够使剧场中的观众保持清醒的头脑和批判态度，能够消除资产阶级戏剧使人沉醉的剧场幻象；这样，戏剧才能教育观众，激起他们改造世界的热情。他给后世的影响是美学的，也是政治的。因此，皮斯卡托和布莱希特对西方各国左翼戏剧的深刻影响体现在两个层面上。其一是对戏剧介入社会政治的直接性，在意识形态批判和宣传鼓动意义上的功能的强调。其二是为有效达到这些戏剧目的和社会功用所创造的戏剧手段和舞台技巧。英国理论家麦考娄（Christopher J • McCullough）将后来继承和借用布莱希特戏剧观念和技巧的做法称为布莱希特主义（化）（Brechtian）。他指出：“我们称为‘布莱希特主义’的影响同样可以从两个层面来加以描述。一方面是对布莱希特风格的外部附属物的借用——半截幕、告示牌、不自然的明亮灯光以及冷静的表演风格，所有这些都可以在没有任何与之相匹配的意识形态目的的情况下得以展开。另一方面是布莱希特的理论和实践对左翼激进戏剧的重大影响——从战前的联合剧院到当代像 7: 84 那样的剧团。”<sup>③</sup>当然其理论影响还波及到海峡对岸的普朗雄、太阳剧社，远及大洋彼岸的生活剧团、面包与木偶剧团以及整个西方左翼戏剧阵营。

博亚尔称被压迫者戏剧为“革命的预演”。他认为政治是一项最广泛的主宰性艺术，控制着全人类所发生的一切关系。他指出亚里士多德所谓“净化”的目的是涤除所有不顺从现有法律、制度的情绪和行为。《诗学》建立的是一套悲剧

<sup>①</sup> 【德】皮斯卡托. 政治戏剧[A]. 聂晶译. 世界艺术与美学(五)[C]. 北京: 文化艺术出版社, 1985. 256-258.

<sup>②</sup> ERWIN PISCATOR. *The Political Theatre*[M]. New York: AVON Publishers of Bard, Camelot and Discus Books, 1978. 96-97.

<sup>③</sup> CHRISTOPHER J. MCCULLOUGH. *From Brecht to Brechtian: Estrangement and Appropriation*[A]. GRAHAM HOLDERNESS, Eds. *The Politics of Theatre and Drama*[C]. New York: St. Martin's Press, 1992. 121-122.



Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to [etd@xmu.edu.cn](mailto:etd@xmu.edu.cn) for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库